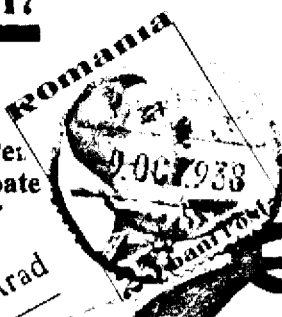


ABONAMENTE:

Lei 400 pe an, plătit anticipat. Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituțiile particulare și administrațiile publice lei 2000 anuală străinătate dublu. — încep la 1...

Onor Palatul Cultural Arad publicatiunilor Tribunalului Arad



Econom

DIRECTOR: CONST. I. ȘTEFĂNESCU REDACTOR-ȘEF: ALEXANDRU N. PAVLOVICI REDACTII ȘI ADMINISTRAȚII: Timișoara: Strada I. C. Brătianu 12 Telefon tipografie 14-56 Arad: Str. Vasile Goldiș 5. Telefon 16-78

Note zilnice

Isprăvile lui Ghiorghe Popescu, zis: „Gogu”, zis: „Inocentul dela Oravița” — chiar numai atâtea de câte avem cunoștință! — constituiesc un cazier bogat, care va forma, desigur, într-un viitor nu prea îndepărtat, obiectul unor cercetări migăloase — întrucât activitatea nesătosului speculant al cărui nimel cărășene e complexă. Sesizări și verificări din partea autorităților ce nu vor putea aduce decât sancționări exemplare. Căci, în fața ignoranței, cîntecul, o seamă de legi — în nesaftul său de îmbogățire fabuloasă și aducând numai niște oameni nevoiași la cap de lemn!

financiare din Banat — la care operațiunile s'ar fi și început să se lucreze... Fără discuție, că, toată lumea trebuie să se bucure la auzirea unei asemenea vești — în rîndu' prim contribuabilii... Adică, nu toți fiindcă ai de se dedau la evaziuni fiscale — nemalavînd „oamenii de încredere cu cari să lucreze” — nu vor fi încantați!...

Se va renunța la plebiscit în Cehoslovacia?

După informațiile cercurilor autorizate, singurul plebiscit ce se va face va fi în regiunea Moravska-Ostrava

LONDRA, 8 (Rador). — „Reuter” află din cercurile autorizate că sunt puternice indicații că se va renunța la plebiscit în Cehoslovacia. În acest caz, foștii combatanți britanici nu se vor mai duce în regiunea sudetă, spre a asigura ordinea.

Gvernele german și cehoslovac vor avea negocieri directe

se impun noiei Cehoslovacii. ralu Stroy a primit Vineri pe frunțașii partidelor din coaliția guvernamentală cărora le-a comunicat că nu are de gând să stănjenească politica internă, guvernul urmînd în primul rînd: să stabilească frontierele definitive, să restabilească relații normale cu Germania, Polonia și Ungaria și cu alte state. Să soluționeze problemele economice și sociale cari

de populație, dar și însemnate rectificări de frontieră. Singurul plebiscit ce se va face va fi după toate probabilitățile în regiunea Moravska-Ostrava, pe care o oer în parte polonezii. Se așteaptă ca d. Chalkovski, noul ministru de externe să plece la Berlin. Se afirmă că între guvernul german și cel cehoslovac vor avea loc negocieri directe cu privire la linia de frontieră definitivă între cele două țări, ea urmînd să fie rectificată, întrucât mai multe orașe și sate sunt tăiate în două de frontieră, în special sudul...

Academia Română comemorează pe mareșalul Averescu

BUCUREȘTI, 8. — În ședința intimă ținută, ieri, Academia Română a comemorat pe mareșalul Averescu fost membru de onoare al instituției și pe profesorul Demostene Russo, membru corespondent.

La examenul de bacalaureat au reușit din 3440 candidați numai 1562!

BUCUREȘTI, 8. — La Ministerul educației naționale au sosit din toată țara rezultatele examenului de bacalaureat, ținut în

Delapidările de bani publici vor fi judecate de Curțile criminale

BUCUREȘTI, 8. — La parchetul general se lucrează la un raport prin care delapidările de bani publici vor fi considerate ca crime și diferite în consecință. Curților criminale ale Curților de Apel din

Pierderile suferite de cehoslovaci în urma cedării de teritorii

LONDRA, 8 (Rador). — În ultimul număr al revistei „Economist” se calculează pierderile suferite de Cehoslovacia în urma cedării unei părți a teritoriului ei către Polonia și Reich. Pe acest teritoriu se află minimum 762.000 lucrători, adică 33,3 la sută din totalul lucrătorilor folosiți în industria cehoslovacă. Cel mai mare număr de lucrători pierduți este în industria textilă, unde Polonia și Germania au obținut 190.000 lucrători, sau 52 la sută din to-

Atentat asupra lui Degrelle

BRUXELLES, 8 (Rador). Vineri seară, înaintea începerei unei întruniri electorale la Biche, un necunoscut a tras un foc de revolver asupra d-lui Degrelle, șeful rexiștilor. Un membru al gărzii reziste a fost ușor rănit. Poliția făcut mai multe arestări printre contramanifestanți.

Se dă ca sigură o deparazitare a serviciilor

## Cinematografe

**Cinema „URANIA“**  
ARAD Telefon 12-32

Premieră

**Acțiune! Senzații! Emoții!**  
**Insula ocnașilor**

Impresurată de apele Oceanului se naște Insula ocnașilor, cea mai teribilă închisoare a lumii. Fiecare celulă ascunde mii de secrete și tragedii.

**Ann Sheridan**  
**John Litel**

Jurnal completare

Matineu la orele 11.30 și 3  
Reprezentatii: 5, 7.15, 9.15

**SCALA** Cinematograful  
filmelor mari  
ARAD Telefon: 20-10

Azi și în fiecare zi

O cascadă a veseliei, a râsetelor  
și a bunel dispoziții

**Melodii**  
**pariziene**

Numere excelente de music-hall,  
cu concursul celei mai răsfățate  
trupe de muzicanți ai Societății  
de Radiodifuziune New-York

**Rosemary Lane,**  
**Rudy Walle și**  
**Schnecker Fritz**

Jurnal completare

Matineu la orele 11.30 și 3  
Orele 5, 7.15, și 9.30

Cinema CENTRAL Arad

Premieră!

**Alarmă**  
**în Peking**

Un film impresionant a cărui  
acțiune se petrece în China în  
1900, în timpul revoluției  
boxerilor. Cu

**GUSTAV FRÖHLICH**  
**Leng Marenbakh,**  
**Peter Voss**

Jurnal Completare  
Matineu la orele 11.30 și 3  
Repr.: 5, 7.15 și 9.30

**La Oradea**  
folosiți hotelul și băile

**RIMANOȚI**

Apă caldă și rece la orice  
oră, calorifer, tot confortul.  
Curățenie exemplară. Băi de  
aburi, cadă și bazin. Coșor,  
masaj și pedicură. Tel. 147.  
Autocar în gară la toate tren-  
urile.

Prefuri exemplare de reduse.

## Radio

Duminecă, 9 Oct. 1938

**Radio-București**  
**Radio-România**

8.30 Deschiderea emisiunii. —  
Gimnastică ritmică. — Sfatul  
gospodăresc și medicale. — Con-  
cert de dimineață. — Radio-jur-  
nal. — Continuarea concertului.  
9.50 Închiderea emisiunii. 9.55 Oral  
Religioasă. I. Clopote. II. Serviciu  
religios transmis de la Sf. Patriarhie.  
III. Predică de Pr. Toma Chiricuță  
12.30 Ora Premilitară. Semnalul  
Orel. Marșul Pregătirei premilitare.  
„Regina Maria“ poem radiofonice  
de Lt. Mitric. Cuvânt omagial în  
Memoria Reginei Maria, rostit de  
Lt. Col. Aurel Gheorghiu. „Re-  
gina Maria“. — Imn. de M. Ne-  
grescu. Semnalul Orel. 13.15 Ora  
Culturale, Sport, Cota Dunării.  
13.25 Concert de prânz. Orche-  
stra Grigoraș Dinicu. 14.10 Ora  
Mersul vremii, Radio-jurnal. 14.30  
Continuarea concertului. 15.30 Ora  
satului. Alex. Lascarov Moldoveanu:  
De vorbă cu sătenii. 15.45  
Căntece populare — Alexandru  
Grozută. 16.05 Sfatul pentru gos-  
podari. 16.25—17.10 Taraful Io-  
niță Bădiță. 19 Ora Mersul vremii.  
19.02 Actualități medicale. 19.17  
Concert de după amiază — Or-  
chestra de Salon Radio. 19.58  
Sport. Rezultate tehnice. 20 Con-  
tinuarea concertului. 20.30 Marș  
Instrumentiști. 21 Săptămâna. 21.15  
Seară de operetă: „Eva“, operetă  
în 3 acte de Franz Lehár. Cond.  
muzicală: Const. Bobescu. În pau-  
za I-a (21.55—22.05): Radio-jur-  
nal. În pauza II-a (22.50—23.05):  
Rezultatele sportive de Radu Va-  
silescu.

**Varieté** Bar  
**„TERMINUS“**  
Timișoara

Prezintă dela 1 Octombrie  
un program cu adevărat  
senzațional

**Duo Martini**  
acrobați

**Signor Jiraldi**

dansator clasic  
și alte numeroase nu-  
mere de atracțiune exe-  
cutate de dansatoare  
renumite.

**C O R S O**

Cinematograf de premieră  
Arad Telefon 20-65

Premieră

O superproducție vieneză  
în regia lui

**Géza von Bolváry**

**Jurnalul unei fele**  
**de pension**

cu Angela Sallocker, Hilde  
Krahl și Attila Hörbiger

Jurnal Paramount și  
Completare colorată

**Parodia lui Storovsky**

Matineu la orele 11.30 și 3  
Repr. 5.15—9.15.

Cetii și răspândiți

**Ecoul**

## Unde se vor face vaccinările de toamnă la Timișoara

Se aduce la cunoștința publică,  
că timpul și locul vaccinării de  
toamnă pentru copil în etate dela  
3 luni până la 12 ani, precum și  
al revaccinării tuturor copiilor  
până la etatea de 12 ani, cari nu  
au fost încă revaccinați — pentru  
teritoriul Municipiului Timișoara  
s'au stabilit în felul următor:

În Cetate d. dr. Iosif Todan va  
vacina în localul dispensarului  
medical al Circ. I-a din Piața  
Libertății Nr. 4 (în curte) în ziua  
de 10 și 11 Octombrie 1938, orele  
14 p. m.

În circ. san. urb. II. d. dr. Liviu  
Selegeanu va vacina în localul  
dispensarului medical al Circ. II.  
str. Cantacuzino Nr. 4 (în curtea  
Poștelor) în ziua de 13 Octombrie  
orele 3—5 p. m.

În circ. san. urb. III. d. dr. Ho-  
ria Păuța va vacina în localul  
Școalei Primare de Stat din Circ.  
II. str. S. Bănuțiu Nr. 9 în ziua  
de 12 Oct. orele 15 p. m.

În circ. san. urb. IV. d. dr. Ioan  
Bontliă va vacina în localul Școa-  
lei Primare de Stat din str. Ploș  
Nr. 3, în zilele de 11 și 18 Oc-  
tombrie orele 3-5 p. m.

În circ. san. urb. V. d. dr. Ște-  
fan Banfi va vacina în localul

Școalei Primare de Stat din Piața  
Lahovary Nr. 3, în ziua de 11  
Oct. ora 15 p. m.

În circ. san. urb. VI. d. dr. Vas-  
sile Pinteș va vacina în localul  
Sectorului IV. Administrativ, circ.  
IV. str. I. Văcărescu Nr. 1, în zi-  
lele de 20, 21 și 22 Octombrie  
orele 16 p. m.

În circ. san. urb. VII. d. dr.  
Eugen Rațu va vacina în localul  
Școalei Primare de Stat din Circ.  
V. Piața Avram Iancu, în zilele de  
10 și 11 Octombrie ora 15 p. m.

În circ. san. urb. VIII. d. dr.  
Remus Mloc va vacina în localul  
Școalei Primare de Stat din circ.  
V. str. Plavoșin în zilele de 12 și

13 Octombrie orele 15 p. m.

Despre această dispoziție  
înștiințează publicul cu obse-  
rțunea, că copiii sunt obligați  
vacina și revaccina la acele  
au fost vacinați de medicii par-  
culari, sau din cauză de boală  
se pot vacina, părinții lor  
datori a prezenta medicului  
circumscripție ca medic vacina-  
tor un atestat legal din partea  
cuiul particular.

Neîndeplinirea acestui ordin  
neglijarea totală a vaccinării  
va pedepsi conform dispozi-  
lor art. 42 și 54 din Legea Sa-  
nitară și art. 42 și 46 din Regu-  
lamentul pentru vaccinare al  
Sanitare.

## Câteva străzi din Arad au fost botezate din nou

ARAD, 8. — Primăria orașului  
a emis o ordonanță prin care câ-  
teva din numele străzilor sunt  
schimbate și înlocuite.

Străzile a căror nume au fost  
schimbate sunt următoarele: Ca-  
lea Banatului se va numi în viitor  
Calea Mareșal Averescu; str. Co-  
lonel Pirlci, se va numi str. Oc-  
tavian Goga; str. Ion Calvin se va  
numi str. Episcop Grigorie Comșa;  
str. Seminarului se va numi str.  
Episcop Ignatie I. Papp, iar str.  
Consistorului se va numi în viitor  
str. Episcopiei.

S'au luat măsurile ca plăcuțele in-  
dicatoare ale străzilor și a nume-  
relor dela case să se schimbat

cât mai curând, deoarece de-  
zicerea a intrat în vigoare azi.

**Cafeneaua Cornul**  
**Vânătorului, Arad**

Program

pe luna Octombrie

**4 Jeffy's revue**  
**Duo Niscowols**  
**3 Deac girls**  
**Mia Mușat**  
**The 6 Nermeșan**  
vocal-band.

Programul începe la orele 11

## Marele turneu al companiei

**„Cărăbuș“**

120 persoane — Director: C. TĂNASE

După strălucitul succes obținut la Istanbul (Turcia)  
compania „Cărăbuș“ întreprinde un mare turneu  
în țară cu celebrul revistă

## De lemn Tănase

2 acte și 52 tablouri de:

act. I Nican, G. Fulga, Cristodulo; act. II Putu Max-  
millan, Stroe și Vasilache.

Muzic. de G. Dendrino, V. Vasilache și N. Patricle.  
Direcția de scenă C. TĂNASE.

Această revistă s'a jucat în București 60 de zile cu succes  
extraordinar, iar în senzaționalul turneu de la Istanbul, Că-  
răbuș a făcut furor jucând 25 de spectacole în fața a mii de  
spectatori. — Baletul este compus din 40 de balerine și 16  
boy's care au uimit publicul din Istanbul cu splendidele ex-  
hibiții coreografice aranjate de maestrul S. Stomîn. — Senza-  
ționalul spectacolului o va constitui celebrul dansator acrobat „BENNY“  
(omul de gumă). — Strălucitul ansamblu este compus din:

**Mia Apostolescu, Liana Mihăilescu, Nuși Pantazi,**  
**Elena Burmaz, Vivette Popescu, Severa Morelli,**  
**Jeni Ceaușu, Fedora Gamberto, Any Zaharenko,**  
**etc. D-ni C. Tănase, N. Roman, I. Dinescu, G.**  
**Trestian, I. Antonescu, Putu Șerbu, C. Dodu, Emil**  
**Popescu, I. Stoianu, Grișa, Zaharescu, etc.**

Orchestra proprie, sub conducerea reputatului compozitor  
**G. Dendrino**

**Itinerariu:** Vineri, 14 Octombrie, Oradla; Sâmbătă, 15 Oct.  
Arad; Duminecă, 16 Oct. Timișoara cu matineu; Luni, 17 Oct.  
Reșița; Marți, 18 Oct. Lugoj.

**Farmacia de serviciu**  
**Duminecă, 9 Oct. 1938**

Cetate: Kun, str. Alba Iulia.  
Fabrică: Löw Meisner.  
Elisab. tin: Cristea.  
Iosefina: Ungváry, str. Preyer.

ARAD

Hajós, B-dul Regina Maria 8.  
Kain, Calea Banatului 1.  
Niedermayer, Piața Sf. Sava 7.

ști și răspânziți

ziarul

# „ECOUL”

normale care vor avea ca obiect  
studiu și o limbă minoritară

Ministerul educației naționale a să se introducă în școlile din localitățile cu populație minoritară — ca materiile de învățământ —, una din limbile minoritare mai însemnate, pentru ca copiii cari vor fi pregătiți în școli, cunoscând limba mamei, să se poată integra în viața populației locale, să și facă pe deplin datoria.

ca obiect de studiu, în următoarele școli normale de băieți: 1 germană la Sibiu și Caransebeș, 1 maghiară la Arad și Tg. Mureș, 1 rusă la Chișinău, 1 sârbească la Timișoara.

Școlile normale de fete cu limbă de predare minoritară vor fi la: Cernăuți 1 germană, Cluj 1 maghiară și Chișinău 1 rusă.

lângă Balci a fost readus la  
suprafață un mare vas rus

Balci se anunță că 43  
măști sovietice au reușit să  
se ridice de la suprafața marelui  
„Velich”, scufundat în 1920

lângă Balci.  
Vasul va fi remorcat la Odesa,  
unde va fi renovat.

Modelul uniformelor  
străjerești pentru iarnă  
a fost întocmit

BUCUREȘTI, 8. — Straja  
de azi publicității modelul  
uniformelor străjerești pentru iarnă.  
Forma rămâne aceeași din

trecut, adaptându-se însă, prin  
noul completări, atât pentru uzul  
el ca uniformă, școlară, cât și pen-  
tru vremea de iarnă.

Comitajii bulgarilor și-au reînceput  
activitățile în Cadrilater

40 bandiți au atacat comuna Turcșmil

ALISTRĂ, 8. — Un îndrăzneț  
banditesc a fost săvârșit astăzi  
în comuna Turcșmil, jud.  
Mehedința.

Comitajii au intrat apoi în lo-  
cuinta comerțantului Dușulescu,  
pe care l-au jefuit deosebit. Fiul  
lui Dușulescu a reușit să fugă și  
a dat alarma, anunțând postul de  
jandarmi.

bandă compusă din 40 co-  
șaci a pătruns în casa celui  
bogat turc din acea comună,  
Adil. Atât el cât și întreaga  
familie au fost groaznic schingiuți  
și jefoliți, între altele de monete  
în valoare de 200.000 lei.

Jandarmii și sătenii au pus pe  
fugă pe bandiți, care au tras nu-  
meroase focuri de armă.

Comitajii au fugit peste graniță  
în Bulgaria.

## Convocare

Sindicatul Cultivatorilor de sfeclă  
de zahăr din Arad și Banat, aduce  
la cunoștința celor interesați, că la  
data de 12 Oct. a. c., Miercuri  
ora 11 a. m. va ține

## Adunarea generală

ordinară în localul de birou al  
Societății „LEGUMA” din Arad,  
B-dul Regele Ferdinand 41 la  
care invită pe toți membrii sin-  
dicatului.

Sindicatul Cultivatorilor  
de Sfeclă din Arad și  
Banat.

## Interrupere de curent la Arad

Uzina electrică Arad face cu-  
noscut că în ziua de Duminică 9  
Oct. 1938 trebuind a face repara-  
țiunile la rețeaua de înaltă tensiune  
— va întrerupe furnizarea curen-  
tului electric, — dacă timpul e  
favorabil, dela orele 7.30 până la  
orele 19, în sectorul cuprins de  
Strada Eminescu — V. Stroescu —  
C. Șaguna și Mureș.

## La Viena evreii nu pot fi spectatori pe terenurile sportive

VIENA, 8. — Ordonanță a pre-  
fecturii de poliție interzice in-  
trarea evreilor ca spectatori pe  
terenurile sportive.

## Regimul actual a de- bitelor de băuturi spir- toase a fost prelungit

BUCUREȘTI, 8. — Ministerul  
de finanțe a autorizat ca regimul  
actual al debitelor de băuturi spir-  
toase să se prelungească până la  
1 Aprilie 1939, când se vor lua  
măsurile definitive.

Așa fiind, licențele proiectate  
pentru exploatarea acestor debite  
se amână. Licențierii adjudecate  
definitiv li se vor da curs, fiind  
menținute.

# Folosii mica publicitate a ziarului Ecoul

## Informațiuni

**Ministerul economiei  
naționale** a întocmit un decret  
lege pentru modificarea unor dis-  
pozițiuni din legea pentru înfiin-  
țarea unui registru de comerț.  
Decretul a fost trimis ieri consi-  
liului legislativ, care l-a repartizat  
secției a 2-a spre a și da avizul.

**Ieri s'au împlinit 60 ani**  
dela intrarea triumfală a Domni-  
tului Carol I, în Capitală, după răs-  
boiul independenței dela 1877-1878.

**D. Istrate Micescu**, fost  
ministru de externe, s'a înapoiat  
în țară dela Bruxelles, unde a re-  
prezentat România la congresul pe-  
drept internațional, privind pro-

blemele traficului aerian.

**Vineri după amiază** a  
fost o importantă întrevvedere între  
d-nii consilierii regali Argetolanu  
și Tatărescu.

Seara a fost o întrevvedere între  
d-nii Al. Valda Voevod și Armand  
Călinescu.

**D. Valda Voevod**, care  
după celelalte întrevvederi a avut  
una și cu d. Dinu Brătianu, va  
rămâne și azi în Capitală.

**D. prof. N. Iorga**, consilier  
regal, a urmat Joi seara marea-  
lului Averescu până la cripta dela  
Mărăști. La înapoiere, d. prof.  
Iorga s'a oprit la Plocești, de unde  
a plecat la Vălenii de Munte.

# Intâmplări și fapte diverse

**Mutarea Percepției comu-  
nale într'un alt edi-  
ficiu.** Percepția comunală, care  
se afla în clădirea Primăriei din  
str. V. Alexandri 1, s'a mutat și  
va funcționa cu începere de Luni  
10 Octombrie a. c. în clădirea  
fostului cămin de cafe din piața  
Lenau, etajul II.

În locul percepției comunale a  
trecut secția de încasări de impo-  
zite indirecte comunale, aci se vor  
plăti chiriiile pentru imobilele mu-  
nicipiului, arenzile pe pământ,  
spese edilitare, amenzi, etc.

**Incendiu.** În seara de 7 Oc-  
tombrie a. c. a izbucnit un incen-  
diu în bucătăria de vară a femeii  
Bala Terezia, din str. Pindului 12,  
arzând acoperșul. Focul a fost  
stins de pompieri.

**Atac epileptic.** În ziua de  
7 Oct. a. c. pe la orele 17 fe-  
mea Fülöp Lizeta a leșinat în  
stradă din cauza unui atac de epi-  
lepție. A fost ridicată de salvare  
și transportată la domiciliu.

**Diverse.** În seara de 7 Oct.  
gardianul public Micu Valeriu a  
prins și înaintat pe individul Ale-  
xandru Marton din comuna Măr-  
culeni jud. Mureș pentru faptul  
că, somându-l să se legitimeze,  
numitul a luat-o la fugă. La per-  
cheziția ce l s'a făcut s'a găsit în  
trălăță o pereche de bocanci mi-  
litari.

— D. Halmer Ion din Vârșet  
a reclamat poliției Gării Domnița  
Elena că pe distanța Stamora—  
Timișoara i-a dispărut din tren un  
coș cu fructe și alte legume.

— Gardianul public Petrișor  
Mihal a înaintat poliției pe Mircea  
Nicolae din comuna Jidani la  
care s'au găsit cărți și acte cu con-  
ținut subversiv.

## Arad

**Accident mortal.** Femeia  
Ielita Crișan, de 30 ani, din co-  
muna Morada, fiind în gara Târ-  
nova și voind să se urce în tre-  
nului de Brad ce se pusese în miș-  
care, a alunecat și a căzut sub  
roțile unui vagon; cari l-au tăiat  
un picior. În stare gravă a fost  
transportată la spitalul din Ineu,  
unde după câteva ceasuri de chi-  
nuri groaznice a încetat din  
viață.

**Doi bandiți celebri în  
fața tribunalului.** Secția a  
doua a tribunalului local, în com-  
pletul d-ilor Ciorapciu și Dragoș,  
a avut de examinat cererile ban-  
diților Ioan Bisorca și Matei Khun,  
cari — având mai multe condam-  
nări, — au cerut unificarea și  
reducerea pedepselor. Tribunalul  
după ce a ascultat argumentele  
invocate, a amânat pronunțarea  
pentru ziua de 11 Octombrie.

**Locuitor înjunghiat.** Lo-  
cutorul Petru Cioban, din co-  
muna Socodor, plecând dela căr-  
ciuma lui Dumitru Ardelean, a  
fost acostat de doi minori, cari  
i-au aplicat mai multe lovituri de  
cuțit în față și pe corp. Prin fugă  
abia a scăpat de ei și s'a adăpos-  
tit în locuința medicului, unde a  
căzut în nesimțire.

Fiind examinat, medicul a con-  
statat că rănille se vor vindeca în  
decurs de 20 zile. Jandarmii au  
deținut pe cei doi minori și l-au  
înaintat instanței pentru minori de  
pe lângă tribunalul local.

## Mica publicitate

Anunțurile se primesc  
la tipografia ziarului.

## De vânzare

**O vile** de prima calitate, cca  
7 jugăre, cu casă de locuit și  
plivniță, lângă Oradea.

A se adresa d-lui colonel Ma-  
dancovicli, Arad, str. Filipescu  
Nr. 28.

**Un curs de limba Italiană** se  
va începe la 15 Octombrie pentru in-  
cepători și înaintați. — Pentru infor-  
mațiuni a se adresa d-lui Virgilio Pel-  
legrini în sala de scrimă a Palatului  
Cultural Arad, între orele 15 și 20.

**Cercul de Recrutare** Arad do-  
rește să închirieze un edificiu con-  
statător din circa 30 (trezeci) camere  
și curte în orașul Arad.

Ofertele se vor trimite cât mai ur-  
gent și cel mai târziu până la data de  
10 Octombrie 1938 la reședința Cercu-  
lui, în Arad, Cetate.

**Dr. Constanța Manta** s'a rein-  
tors din concediu și și-a reluat con-  
sultațiile medicale în cabinetul său,  
din str. Brătianu Nr. 16, Arad.

**Dr. Iuliu Națegan**, medic oca-  
list în Arad, în luna Octombrie pleacă  
în concediu și suspendă consultațiile.

Locul de întâlnire al elitei timișorene este

# Restaurantul și Taverna „LLOYD”

complet renovate, care s'au  
redeschis Sâmbătă, 1 Oc-  
tombrie

Direcțiunea a făcut sacrificii imense pentru a pune la dispoziția publicului un local  
elegant, cu adevărat occidental — o surpriză cum n'a mai avut Timișoara

## Orchestra de țigani și jazz-band

Dela restaurant se poate obține mâncare și acasă cu abona-  
ment lunar sau cu menu-ul

**Mâncări și băuturi delicioase — Curățenie  
exemplară — Lux și feerie**

Program senzațional de varieté

# Armata germană n'ar fi putut cuceri linia principală de fortificații a Cehoslovaciei

## Declarațiile unui fost instructor al Academiei militare dela Berlin

LONDRA, 8. — Corespondentul agenției „Reuter” din ținuturile sudete anunță din Mittelwalde că trupele germane au intrat ieri după amiază în posesia părții de Apus a formidabilei linii de fortificații cehoslovace, din regiunea Mittelwalde.

Se știe că aceste fortificații au fost construite sub controlul experților militari francezi și că au numeroase caracteristici ale liniei Maginot.

LONDRA, 8 (Rador). — Corespondentul agenției „Reuter”, care a vizitat de curând forturile cehoslovace cedate Retchului, a comunicat telefonic Sâmbătă dimineață că maiorul german care

forturile mici sunt adevărate sicrie adăugând că ar fi preferat să le ia cu asalt cu o grupă de 12 oameni, în loc să le apere.

El s'a arătat însă plin de admirație pentru marile forturi de pe linia principală. Surzând el a afirmat că — chiar cu ajutorul artileriei grele și al carelor de asalt — armata germană n'ar fi putut să le ia.

I-a înlesnit vizitarea forturilor a fost instructor la Academia militară din Berlin și că în timpul marelui război, a comandat 49 unități de asalt. Maiorul a spus că unele dintre

# Nouile prețuri ale grâului fixate de delegația economică a guvernului

## Prima economică la export majorată

BUCUREȘTI, 8 — În ședința delegației economice a guvernului s'a examinat problema valorificării grâului în lumina desfășurării recente a prețurilor internaționale. S'a constatat că, după o urcare trecătoare — datorită evenimentelor externe excepționale din Septembrie — prețul grâului a cedat din nou în toate piețele de cereale din Occident, ceea ce îngreulează exportul.

Odată cu aceasta s'a examinat, pe baza datelor Ministerului agriculturii, prețul de cost al grâului, luându-se în seamă și faptul randamentului la hectar, în anul 1938, care este cel puțin cu 30 la sută mai mare față de anul 1937. Ținând seama de toate acestea, pentru a asigura agriculturii un just preț, cu toate împrejurările potrivnice peste hotare, delegația economică a hotărât majorarea primei economice plătite la exportul de grâu elad

12.000 la 13.000 lei Prima de valorificare la tot grâul exportat, având tateea de 77 kgr. cu 3 la puri strălne, sau mai mult grâul de o calitate mai cele! arătate mai sus, costulă pentru organizarea, rea și îndrumarea export cereale va fixa prima la care la export dela caz în funcție de calitatea grâului. Prețul minimal pentru 80 kgr. greutatea hectoz 2 la sută corpuri strălne, ză la 38.000 lei franco producător. Pentru grâul litate inferioară se va sută pentru fiecare kgr. hl. în minus și 1 la sută fiecare procent de corpuri. Măsurile de mal sus luate goare dela 10 Oct. 13.000 lei se aplică pe o lună, adică până la 10 brie.

# ARABII

## cer război sfânt împotriva Marelui Britanii

### Guvernul britanic e invitat să ia o serie de măsuri imediate și decisive în Palestina

CAIRO, 8. — Ieri s'a deschis aici congresul pan-arab pentru Palestina.

Oratorii au atacat cu violență Anglia și au cerut războiul sfânt.

În cele din urmă, s'a produs o adevărată încăierare între delegați.

— Haiffa, 8 (Rador). — Lucrătorii arabi din regiunea Haiffa au declarat grevă generală.

# Presă engleză cere rezolvarea energică a acestei probleme

LONDRA, 8 (Rador). — Evenimentele din Palestina preocupă intens zărele britanice, care pre-

vând necesitatea unor măsurilor imediate și decisive din partea guvernului britanic, pentru a se pune

capăt turburărilor.

„Times” ca și „Daily Telegraph” cer rezolvarea urgentă și energică a acestei probleme.

LONDRA, 8 (Rador). — „Daily Telegraph” comentând situația din Palestina este de părere că situația actuală se datorește politicii de amânări și cere să se ia hotărâri prompte și guvernul să facă cunoscută imediat deciziunea sa.

Ziarul adaugă apoi că este încă prea de vreme pentru a se putea pronunța asupra sugestiunilor făcute ieri de ministrul de externe al Irakului. Proiectul, luat în ansamblul său, ar întâmpina desigur o puternică rezistență din partea evreilor.

# Pentru sporirea încasărilor statului

## D. inspector general Constăntu a fost delegat cu controlul încasării impozitelor pe întreaga țară

D. Mircea Cancicov, ministrul finanțelor, a dat o decizie prin care împuternicește pe d. Constăntu, inspector general financiar al Capitalei, ca, pe lângă atribuțiile ce le deține, să controleze activitatea stabilirii și încasării impozitelor pe întreaga țară.

Această măsură a fost luată în vederea unei raționalizări și a unui control unitar și realizării la timp a drepturilor venite statului și stabilirea juste fiscalității în raporturile fisc și contribuabil.

D. Inspector general Constăntu a dat instrucțiunile sale de fiscalitate, luându-se totodată pentru sporirea încasărilor.

# Sentința în procesul escrocheriilor comise de soțul Csermak

ARAD, 8. — Secția a doua a tribunalului local, prin d. președintele L. Ciorapiciu, a pronunțat azi dimineață la orele 9 sentința în procesul vastelor escrocherii comise de soțul Csermak.

Prin sentință, tribunalul a găsit vinovați pe Maria Csermak și pe Francisc Csermak. În consecință, a condamnat pe soția lui Francisc Csermak, născ. Maria Horvath, la 2 ani și 6 luni închisoare, iar pe soțul ei, pe Francisc Csermak, l-a condamnat la un an și 8 luni închisoare. După executarea pedepsei, ambii vor fi expulzați din țară.

Tot prin sentință, tribunalul consideră de executat timpul petrecut în prevenție, adică un an, 7 luni și 18 zile.

Ceilați cauzati: Victor Puțiciu, soția lui Victor Puțiciu, Jan Kratochwill și dr. Liviu Puțiciu, au fost achitați de orice penalitate.

Condamnații au mai fost obligați și la despăgubiri civile în sensul cererilor formulate de părțile civile.

Împotriva sentinței s'a făcut apel atât din partea condamnaților, cât și din partea parchetului.

# UCRAINIENII

## subcarpații cer autonomie în cadrul statului cehoslovac

PRAGA, 8 (Rador). — Reprezentanții ucrainenilor din regiunea

Venus-Juventus 3:1 (2:1)

BUCUREȘTI, 8. — Azi s'a discutat pe arena Giulești, meciul de fotbal pentru campionatul național Venus-Juventus. Rezultatul e 3:1 (2:1) pentru Venus.

Matchul a fost foarte disputat. Juventus a atacat mai mult, Venus a avut însă un atac mai periculos. Au marcat: Humis (2) și Bodola respectiv Koroni.

subcarpații au luat parte, Vineri la ședința partidului slovac. Deputații și senatorii, ca și membrii naționali, au remis d-lui dr. Tisso, președintele consiliului de miniștri slovac o declarație, cu rugămintea de a fi transmisă guvernului din Praga.

Declarația exprimă dorința ruștenilor ca situația lor să fie rezolvată ca problema slovacă. În concluzie, ei cer autonomie în cadrul statului cehoslovac.

# ULTIMELE ȘTIINTE

## „Sistemul securității clădit de Franța a căzut în ruină”

### Opiniile prințului Radziwill asupra alianței franco-polone

VARȘOVIA, 8 (Rador). — Ziarul conservator „Czas” publică un articol de fond, semnat de prințul Radziwill, fost președinte al comisiunii de politică externă a Camerei, care spune că restituirea Cieszynului și normalizarea relațiilor cu Lituania, Polonia le datorează numai politicii sale consecutive. În cazul unei agresiuni săvârșită împotriva Franței nu vom rămâne, desigur, neutri, dar împotriva la noi domnea convingerea justă — după cum au dovedit o ultimile evenimente — că Polonia nu se poate baza pe ajutorul Franței cu toate obligațiile decurgând din alianță.

Restituirea Silezel Cieszyn și normalizarea relațiilor cu Lituania nu le datorăm decât nouă înșine. Nimeni alt cineva nu ne-a adus vreun ajutor.

Presă franceză își poate permite să facă observații mușcătoare la adresa Poloniei, însă trebuie să recunoască, totuși, că sistemul se-

curității clădit de Franța a căzut azi în ruină și că am avut datorită să căutăm în afară de alianța cu Franța, garanții mai eficace de securitate. De acum înainte politica franceză va trebui să fie întemeiată pe alte baze mai reale și sincere.

Iluzia nutrită de Franța față de

colosul sovietic, va trebui pară și atunci va veni rândul Franței să-și revizuiască față de Polonia. Alianța franceză își va regăsi valoarea numai cu condiția ca alianța să fie onorată și în chip identic de ambii parteneri.

# Fiorosul criminal Berilă are încă două crime pe constiință

GALAȚI, 8. — Parchetul local a primit din partea poliției din Alba o declarație semnată de Andrei Berilă, care are a mai săvârșit două crime la Braila: Una în toamna anului 1936 și alta în primăvara anului 1936.

Prima victimă a fost un polonez, asasinat cu ajutorul prieten și îngropat sub dușumeaua locuinței complicei. Al doilea a fost jefuit de 40.000 lei. A doua victimă e un paznic de la Bucur, aruncat apoi în Dunăre. Acesta a fost jefuit de 7000